A

الأمم المتحدة

A/C.1/48/7
3 November 1993
ARABIC

الجمعية العامة

الدورة الثامنة والأربعون
اللجنة الأولى
البند ٧٣ (ب) من جدول الأعمال

استعراض تنفيذ التوصيات والمقترنات التي اعتمدتها
الجمعية العامة في دورتها الاستثنائية العاشرة: تقرير
مؤتمر نزع السلاح

رسالة مؤرخة ٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٣ موجهة
إلى الأمين العام من الممثل الدائم لأوكرانيا
لدى الأمم المتحدة

أتشرف بأن أحيل طيه نسخة من رسالة مؤرخة ١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٣ موجهة إلى الأمين العام لمؤتمر نزع السلاح من سعادة أوليكساندر سليبتشينكو، السفير فوق العادة والمفوض، رئيس وفد أوكرانيا إلى مؤتمر نزع السلاح في دورته لعام ١٩٩٣.

وسأغدو ممتننا إذا ما رتبت لتعميم هذه الرسالة والوثيقة المرفقة بها بوصفهما من وثائق الدورة الثامنة والأربعين للجمعية العامة في إطار البند ٧٣ (ب) من جدول الأعمال.

(توقيع) فيكتور ه باتيوك

.../..

031193

031193 93-60590

مرفق

رسالة مؤرخة ١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٣ موجهة
من رئيس وفد أوكرانيا في مؤتمر نزع السلاح إلى
الأمين العام للمؤتمر في دورته لعام ١٩٩٣

إن وفد أوكرانيا إلى مؤتمر نزع السلاح يساوره قلق شديد إزاء ازدياد استخدام وفد الاتحاد الروسي هذا المحفل الدولي ذا المكانة الرفيعة في زيادة الجدل حول المسائل المتعلقة بالمناقشات الثنائية الأوكرانية - الروسية بشأن نزع السلاح النووي، التي تجري خارج إطار المؤتمر. ونفهم الحديث وأسلوب العمل اللذان تعمد الوفد الروسي اختيارهما يتعارضان مع تقاليد النقاش البناء المتتبعة في مؤتمر نزع السلاح.

ويسري ذلك على ما حدث، بالنسبة عن الوفد الروسي، من نشر نصي اتفاقين وقعتهما حكومتا أوكرانيا والاتحاد الروسي أحدهما "بشأن استخدام الرؤوس الحربية النووية" والآخر عن "المبادئ الأساسية لاستخدام الرؤوس الحربية النووية للقوات النووية الاستراتيجية الموجودة في أوكرانيا" اللذان صدرتا كوثيقة رسمية لمؤتمر نزع السلاح (CD/1225).

وقد قدم الوفد الروسي هاتين الوثقتين إلى أمانة مؤتمر نزع السلاح من جانب واحد، دون الموافقة الرسمية المسقطة للجانب الأوكراني. ولا يتمشى ذلك مع الممارسة المعتادة المتتبعة في الأمم المتحدة والمنظمات الدولية الأخرى فيما يتعلق بالنشر الرسمي للوثائق ذات الطابع المتعدد الأطراف والخاصة بمصالح أكثر من طرف واحد.

وسأكون ممتنا لكم للغاية إذا ما وجدتم السبيل الملائم لعرض محتوى هذه الرسالة على الدول الأعضاء والدول غير الأعضاء المشاركة في أعمال مؤتمر نزع السلاح.

(توقيع) أوليكساندر سليبيتشينكو
السفير فوق العادة والمفوض
رئيس وفد أوكرانيا
إلى مؤتمر نزع السلاح
في دورته لعام ١٩٩٣